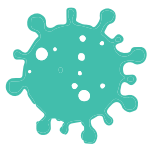


Résumé du Manuel de soins aux enfants en cas de COVID-19



CORONAVIRUS
UTAH.GOV

Manuel de soins aux enfants en cas de COVID-19

Ce manuel s'adresse aux établissements de garde d'enfants, y compris :

- Centres
- Centres agréés à l'heure
- Programmes parascolaires
- Maternelles privées
- Prestataires familiaux agréés
- Programmes approuvés exemptés de licence (Licensed exempt - LE), Department of Workforce Services (DWS)
- Famille, amis et voisins (FFN), foyers approuvés par le DWS
- Établissements résidentiels certifiés
- Autres établissements de garde d'enfants exemptés de licence



Combien de temps les enfants et les employés doivent-ils rester à la maison s'ils sont testés positifs à la COVID-19 ?

Restez à la maison si vous avez des [symptômes](#) de la COVID-19 ou si votre test est positif, même si vous êtes vacciné ou si vous avez déjà eu la COVID. Restez chez vous sauf si vous devez recevoir des soins médicaux. Vous ne devriez pas vous rendre à l'établissement de soins de votre enfant, au travail, voyager ou participer à des activités ou des rassemblements.

Si vous avez des symptômes, restez à la maison jusqu'à ce que :

- Vous n'avez plus de fièvre depuis 24 heures sans utiliser de médicaments pour la faire baisser.
- Vos symptômes se sont améliorés au cours des dernières 24 heures,
- Au moins **5 jours se sont écoulés depuis le jour où vous avez été testé**. Le jour de votre test positif est appelé Jour 0. Restez à la maison jusqu'à ce que 5 jours se soient écoulés après votre test positif (jours 1 à 5). Vous devez rester à la maison pendant au moins 5 jours.



Vous devez rester à la maison plus de 5 jours si vos symptômes ne se sont pas améliorés. Certains symptômes, tels que la perte du goût et de l'odorat, peuvent durer pendant des semaines ou des mois, mais vous n'êtes plus contagieux et vous n'êtes pas obligé de rester à la maison. En savoir plus [ici](#).

Portez un [masque bien ajusté](#) en présence d'autres personnes et en public pendant encore 5 jours après avoir mis fin à votre isolement à la maison.

Si vous n'avez jamais eu de symptômes, restez à la maison jusqu'à ce que :

- Au moins **5 jours se sont écoulés depuis votre test**. Le jour de votre test positif est appelé Jour 0. Restez à la maison jusqu'à ce que 5 jours se soient écoulés après votre test positif (jours 1 à 5). Vous devez rester à la maison pendant au moins 5 jours.

Si vous êtes malade ou si vous présentez des symptômes, votre isolement à la maison de 5 jours recommence. En savoir plus [ici](#).

Portez un [masque bien ajusté](#) en présence d'autres personnes et en public pendant encore 5 jours après avoir mis fin à votre isolement à la maison.



Vous êtes contagieux(-se) et pouvez transmettre le virus à d'autres personnes 2 jours avant l'apparition des premiers symptômes et jusqu'à la fin de votre période d'isolement. Si vous n'avez eu aucun symptôme, vous êtes contagieux 2 jours avant le jour où vous avez été testé pour la COVID-19. Toute personne qui est entrée en contact direct avec vous pendant cette période est exposée.

Combien de temps les enfants et les employés doivent-ils rester à la maison après avoir été exposés à la COVID-19 ?

Tout le monde doit porter un [masque bien ajusté](#) en présence d'autres personnes pendant 10 jours après avoir été exposé à une personne atteinte de la COVID-19.

Certaines personnes peuvent également devoir se mettre en quarantaine à la maison pendant 5 jours. Vous n'êtes pas obligé de vous mettre en quarantaine à la maison si vous avez été testé positif à la COVID-19 au cours des 90 derniers jours (soit environ 3 mois). Vous n'êtes pas non plus obligé de vous mettre en quarantaine à la maison si [votre parcours vaccinal contre la COVID-19 est complet](#). Ceci signifie que vous avez reçu :

- Un dose de rappel de n'importe quel vaccin contre la COVID-19, ou
- Une deuxième dose du vaccin Pfizer ou Moderna contre la COVID-19 au cours des 5 derniers mois, ou
- Une dose du vaccin Johnson & Johnson contre la COVID-19 au cours des deux derniers mois.
- Les enfants de moins de 18 ans sont considérés comme étant à jour de leurs vaccinations s'ils ont reçu deux doses du vaccin Pfizer contre la COVID-19. La dose de rappel n'est pas encore prise en compte dans la définition d'un [parcours vaccinal complet](#) pour les enfants.

Vous devez vous mettre en quarantaine à la maison pendant 5 jours si :

- Vous n'êtes pas vacciné. Cela signifie que vous n'avez reçu aucune dose de vaccin anti-COVID-19.
- Vous n'êtes pas à jour de vos vaccinations contre la COVID-19.
- Cela fait plus de 90 jours que vous avez été testé positif à la COVID-19 et vous n'êtes pas à jour de vos vaccinations.

Si vous ne pouvez pas porter un masque après avoir été exposé ou après avoir terminé votre quarantaine de 5 jours à la maison, le CDC recommande que vous restiez à la maison 10 jours au lieu de 5.

Nous vous recommandons également de vous faire tester 5 jours après votre dernier contact direct avec une personne atteinte de la COVID-19 afin de vous assurer que vous ne propagez pas le virus à d'autres personnes. Si votre test est positif ou si vous présentez des symptômes, isolez-vous immédiatement à la maison. Si moins de 90 jours (environ 3 mois) se sont écoulés depuis que vous avez été testé positif au COVID-19 pour la première fois et que vous ne présentez aucun nouveau symptôme, vous n'avez pas besoin de vous refaire tester pendant cette période de 90 jours.

Restez à l'affût des symptômes de la COVID-19 et faites-vous tester si vous êtes malade. Il est important de continuer à vérifier les symptômes et de prendre les précautions de sécurité supplémentaires décrites à la page 5.

Si un enfant ou un employé vit avec une personne dont le test de dépistage de la COVID-19 est positif, combien de temps doit-il être mis en quarantaine ?

Les personnes qui vivent avec quelqu'un qui a la COVID-19 sont appelés des contacts familiaux. Les contacts familiaux courent un risque beaucoup plus élevé d'être infectés par le virus.

Vous devez rester en quarantaine à la maison pendant au moins 5 jours si vous vivez avec quelqu'un qui a la COVID-19 et si vous n'êtes pas vacciné, ou que votre parcours vaccinal contre la COVID-19 est [incomplet](#), ou, si vous avez contracté la COVID-19 il y a plus de 90 jours. Il peut être très difficile de rester isolé des personnes atteintes de la COVID-19 et qui vivent avec vous. Cela signifie que vous devrez peut-être vous mettre en quarantaine à la maison pendant plus de 5 jours, si vous ne pouvez pas vous tenir à distance de la personne atteinte de la COVID-19. Votre quarantaine recommence à chaque fois que vous entrez en contact étroit avec une personne testée positive alors qu'elle est en isolement.



Protégez-vous et protégez les membres de votre foyer en portant un masque en présence de la personne atteinte de la COVID-19. [Faites-vous tester](#) si vous êtes malade ou si vous présentez des symptômes.

Les enfants ou les employés doivent-ils se mettre en quarantaine à la maison s'ils ont déjà eu la COVID-19 ?

Si cela fait moins de **90 jours (environ 3 mois)** que vous avez été testé positif à la COVID-19, vous n'avez pas besoin de vous mettre en quarantaine à la maison. Le CDC et le département de la Santé de l'Utah recommandent de ne pas se faire tester à nouveau, si **moins de 90 jours** (environ 3 mois) se sont écoulés depuis le premier test positif à la COVID-19, tant que vous n'avez pas de nouveaux symptômes ou que vos symptômes ne s'aggravent pas. Appelez un médecin si vous pensez avoir été réinfecté ou si vous avez de nouveaux symptômes ou si vos symptômes s'aggravent pendant cette période de 90 jours. Nous savons qu'il existe un petit risque d'être réinfecté par la COVID. Certaines personnes continuent à être testées positif à la COVID bien qu'elles ne puissent plus transmettre le virus à d'autres personnes. Cependant, si **plus de 90 jours** se sont écoulés depuis que vous avez été testé positif et si vous n'êtes pas à [jour de vos vaccins contre la COVID-19](#), vous devez vous mettre en quarantaine à la maison et vous faire tester 5 jours après votre exposition.



Vous devez également respecter les présentes directives pendant 10 jours à partir de la date de la dernière exposition :

- Contrôler les symptômes du COVID-19 chaque jour.
- Portez un masque bien ajusté lorsque vous êtes avec des personnes avec qui vous ne vivez pas.
- Si vous tombez malade ou si vous présentez les symptômes de la COVID-19, vous devez appeler un médecin ou un prestataire de soins de santé afin de déterminer si vous devez vous faire tester à nouveau pour la COVID-19.

Prenez ces précautions de sécurité après avoir été exposé à la COVID-19

- Limitez le nombre de personnes allant chez vous pendant votre quarantaine.
- Portez un masque en présence d'autres personnes. Il est important de porter un masque en public et en présence d'autres personnes pendant 10 jours après avoir été exposé à la COVID-19. Évitez les endroits où il est difficile de porter un masque pendant ces 10 jours, par exemple les restaurants et les salles de sport.
- Surveillez les [symptômes](#) de la COVID-19 chaque jour pendant 10 jours après l'exposition, y compris en prenant votre température si possible. Un livret utile intitulé [Que faire si vous êtes en quarantaine ou en isolement](#) peut vous aider à savoir comment vérifier vos symptômes et savoir quoi faire. Faites-vous tester immédiatement, si vous présentez des symptômes de la COVID-19 pendant la quarantaine.
- Faites-vous tester au moins 5 jours après votre contact direct avec une personne atteinte de la COVID-19. Si votre test est négatif, vous pouvez quitter votre domicile tant que vous portez un masque en présence d'autres personnes. Si votre test est positif, [isolez-vous à la maison](#).
- Restez à l'écart des personnes qui sont immunodéprimées ou qui courent un risque plus élevé de tomber très malade à cause de la COVID-19. Vous ne devez pas vous rendre dans les établissements de soins de longue durée, dans les maisons de retraite et autres établissements à haut risque tant que 10 jours ne se sont pas écoulés depuis votre exposition à la COVID-19.
- Ne voyagez pas tant que votre quarantaine n'est pas terminée. Faites-vous tester au moins 5 jours après avoir été exposé et assurez-vous que votre test est négatif avant de voyager. Ne voyagez pas si vous présentez des symptômes de la COVID-19. Portez un masque en présence d'autres personnes si vous voyagez.

